

Άρθρο 51⁽¹⁾

Εκχυλίσματα καφέ και εκχυλίσματα κιχώριου

1. Οι διατάξεις αυτού του άρθρου εφαρμόζονται στα εκχυλίσματα καφέ και στα εκχυλίσματα κιχώριου όπως ορίζονται στο παράρτημα.
Οι διατάξεις αυτού του άρθρου δεν εφαρμόζονται στον *cafe torrefacto soluble*.
2. Τα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα δεν πρέπει να περιέχουν πρόσθετες χρωστικές ουσίες.
3. Οι διατάξεις για την επισήμανση του άρθρου 11 του Κ.Τ. εφαρμόζονται στα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα με τις ακόλουθες προϋποθέσεις.
 - α) Οι ονομασίες που προβλέπονται στο παράρτημα ορίζονται αποκλειστικά για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται σ' αυτό και πρέπει να χρησιμοποιούνται στο εμπόριο για την περιγραφή τους. Οι ονομασίες αυτές συμπληρώνονται αν χρειασθεί, με έναν από τους ακόλουθους όρους.
 - «πολτός ή πάστα» ή «σε μορφή πολτού» ή σε «μορφή πάστας» ή
 - «υγρό» ή «σε υγρή μορφή»Εν τούτοις οι ονομασίες μπορούν να συμπληρωθούν με τον προσδιορισμό «συμπυκνωμένο»:
 - στην περίπτωση του προϊόντος που ορίζεται στο σημείο 1 στοιχείο γ) του παραρτήματος υπό τον όρο ότι η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από τον καφέ υπερβαίνει το 25%.
 - στην περίπτωση του προϊόντος που ορίζεται στο σημείο 2 στοιχείο γ) του παραρτήματος υπό τον όρο ότι η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από το κιχώριο υπερβαίνει το 45%.
 - β) Η επισήμανση πρέπει να περιλαμβάνει την ένδειξη «χωρίς καφεΐνη» για τα προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος όταν η κατά βάρος περιεκτικότητα σε άνυδρη καφεΐνη δεν υπερβαίνει το 0,3% της ξηράς ουσίας που προέρχεται από καφέ. Η ένδειξη αυτή πρέπει να αναγράφεται στο ίδιο οπτικό πεδίο με την ονομασία πώλησης.
 - γ) Για τα προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 1 στοιχείο γ) και στο σημείο 2 στοιχείο γ) του παραρτήματος η επισήμανση πρέπει να περιλαμβάνει τις λέξεις «με ...» ή «διατηρημένο με...» ή «με προσθήκη» ή «καβουρδισμένο με ...» ακολουθούμενες από την (τις) ονομασία (-ες) του χρησιμοποιηθέντος τύπου ή τύπων σακχάρου.
Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να αναγράφονται στο ίδιο οπτικό πεδίο με την ονομασία πώλησης.
 - δ) Η επισήμανση πρέπει να αναφέρει την ελάχιστη περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από καφέ, για τα προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 1 στοιχεία β) και γ) του παραρτήματος ή την ελάχιστη περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από κιχώριο για τα προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 2 στοιχεία β) και γ) του παραρτήματος. Οι περιεκτικότητες αυτές εφαρμόζονται σε εκατοστιαία αναλογία βάρους του τελικού προϊόντος.
4. Δεν μπορεί να θεσπισθούν, για τα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα, εθνικές διατάξεις που δεν προβλέπονται από την παρούσα απόφαση.
5. Η συμμόρφωση προς τις γενικές κοινοτικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα τρόφιμα αποφασίζεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες στο άρθρο 5 της Οδηγίας 1999/4 (EEL66/99) διαδικασίες.
6. Επισυνάπτεται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού του άρθρου το ακόλουθο παράρτημα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

1. «Εκχύλισμα καφέ», «διαλυτό εκχύλισμα καφέ», «διαλυτός καφές» ή «στιγμαίος καφές».

Το συμπυκνωμένο προϊόν που λαμβάνεται από την εκχύλιση πεφρυγμένων (καβουρδισμένων) κόκκων καφέ, με τη χρήση μόνο νερού ως μέσου εκχύλισης και αποκλεισμένης κάθε μεθόδου υδρόλυσης με προσθήκη οξέος ή βάσης. Πέραν των τεχνολογικώς αναποφεύκτων αδιαλύτων ουσιών και των αδιαλύτων ελαίων που προέρχονται από τον καφέ, το εκχύλισμα καφέ πρέπει να περιέχει μόνο τα διαλυτά και αρωματικά συστατικά του καφέ.

Οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της περιεκτικότητας του διαλυτού καφέ σε ελεύθερους υδατάνθρακες και σε υδατάνθρακες συνολικά πρέπει να είναι σύμφωνες με τις διατάξεις για την καθιέρωση ποιοτικών τρόπων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον έλεγχο των τροφίμων (οδηγία 85/591/ΕΟΚ, ΕΕΛ 372/31.12.85) και πρέπει να έχουν αποτελέσει αντικείμενο πιστοποίησης ή τυποποίησης ή θα αποτελέσουν το συντομότερο δυνατόν.

Η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από καφέ πρέπει να είναι

- α) τουλάχιστον 95% στην περίπτωση του εκχυλίσματος καφέ
- β) από 70% έως 85% στην περίπτωση του εκχυλίσματος καφέ σε πολτό
- γ) από 15% έως 55% στην περίπτωση του υγρού εκχυλίσματος καφέ.

Το στερεό εκχύλισμα καφέ και το εκχύλισμα καφέ σε πολτό δεν πρέπει να περιέχουν άλλα στοιχεία πέραν εκείνων που προέρχονται από την εκχύλιση του καφέ. Το υγρό εκχύλισμα καφέ μπορεί να περιέχει βρώσιμα σάκχαρα πεφρυγμένα ή μη σε αναλογία που δεν υπερβαίνει το 12% κατά βάρος.

2. «Εκχύλισμα κιχωρίου», «διαλυτό κιχώριο» ή «στιγμαίο κιχώριο».

Το συμπυκνωμένο προϊόν που λαμβάνεται από την εκχύλιση πεφρυγμένου (καβουρδισμένου) κιχωρίου, με την χρήση μόνο νερού ως μέσου εκχύλισης και αποκλεισμένης κάθε μεθόδου υδρόλυσης με προσθήκη οξέος ή βάσης.

Ως κιχώριο νοούνται οι ρίζες του *Cichorium intybus* L που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή κιχωρίου λευκόφυλλου, αφού καθοριστούν καταλλήλως προκειμένου να ξηρανθούν και να υποβληθούν σε φρύξη και οι οποίες χρησιμοποιούνται συνήθως στην παρασκευή ποτών.

Η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη προερχόμενη από κιχώριο είναι :

- α) τουλάχιστον 95% στην περίπτωση του εκχυλίσματος κιχωρίου
- β) από 70% έως 85% στην περίπτωση του εκχυλίσματος κιχωρίου σε πολτό
- γ) από 25% έως 55% στην περίπτωση του υγρού εκχυλίσματος κιχωρίου

Στο στερεό εκχύλισμα κιχωρίου και στο εκχύλισμα κιχωρίου σε πολτό, οι ουσίες που δεν προέρχονται από κιχώριο δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 1% κατά βάρος.

Τα υγρά εκχύλισμα κιχωρίου μπορεί να περιέχει βρώσιμα σάκχαρα πεφρυγμένα ή μη σε αναλογία που δεν υπερβαίνει το 35% κατά βάρος.

Παραπομπές

⁽¹⁾ Απόφ. ΑΧΣ 340/99, ΦΕΚ 1627/Β/18.8.99, «Τροποποίηση διατάξεων του Κ.Τ. σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 1999/4/ΕΚ για τα εκχυλίσματα καφέ και τα εκχυλίσματα κιχωρίου»